

Chaque rapport avec un citoyen est unique et l'agent de police doit changer sa réponse pour s'adapter à chaque circonstance.

EN GENERAL, L'AGENT DE POLICE :

- Fournira son nom et son numéro d'identification sur demande
- Ceux qui ne sont pas en uniforme vous présenteront leurs papiers ; vous pourriez demander de voir leurs insignes de fonction et leurs papiers d'identité. Ceux-ci vous informeront qu'ils sont des agents de police.
- Vous expliquera la raison pour laquelle vous êtes arrêté.
- Utilisera la force seulement si c'est nécessaire. Cela pourrait être pour arrêter un suspect, pour mettre un prisonnier en garde à vue, ou pour reprendre le contrôle d'une situation dangereuse.
- N'examinera pas le corps d'une personne du sexe opposé, sauf pour empêcher des blessures envers le policier ou une autre personne, ou pour éviter l'enlèvement ou la destruction d'évidence. Les agents peuvent et vont fouiller les vêtements (en tâtonnant) d'une personne du sexe opposé.
- Procèdera à l'arrestation si le crime est commis dans la présence du policier, ou quand l'agent a une bonne raison de croire que la personne a déjà commis un crime.

COMPLIMENTS QUESTIONS PLAINTES

Si vous avez des questions concernant ce que nous faisons ou une plainte concernant votre traitement, vous pouvez contacter le Commissariat de police de Pittsfield (en personne ou par téléphone) et demander de parler avec le responsable. Nous avons aussi des formulaires de plaintes dans le foyer du Département et sur le site d'internet du Département. Aussi, nous vous prions de nous faire savoir si nous vous avons aidé d'une façon ou d'une autre. Vous pouvez nous envoyer une lettre avec vos compliments à n'importe quel moment.

**La Déclaration de la Mission du
Département de Police de Pittsfield :**
*La mission du Commissariat de police de
Pittsfield est de travailler en association
avec la collectivité, de protéger la vie et la
propriété, et d'améliorer la qualité de la vie
dans notre ville.*

Centre d'Expédition	413-448-9700
Cas d'Urgence	911
Bureau du Chef	413-448-9717

Pour plus d'information, visitez le site internet du Commissariat de police de Pittsfield :

www.pittsfieldpd.com

Ce qu'il faut s'entendre quand on vous arrête par la un policier



Departement de la police à Pittsfield
39 Allen Street
Pittsfield, MA 01201
(413) 448-9700

"Dedication a l'excellence"



Translation services provided by Berkshire
Immigrant Center.

Pourquoi la police arrête-t-elle les personnes?

Il y a plusieurs raisons pour lesquelles vous pourriez être arrêté par la police.

Quelque soit la raison, l'agent a besoin de votre coopération.

- Vous auriez pu dévier à une règle du code de la route
- Vous pourriez ressembler à un suspect
- L'agent pourrait croire que vous êtes en difficulté et que vous avez besoin d'aide.
- Vous auriez pu être présent pendant un crime

SOUVENEZ-VOUS :

L'agent de police fait tout simplement son travail. Dans tous les cas, vous devez être courtois et coopérer avec l'agent. Vous pouvez vous attendre à ce que la police vous traite avec respect et courtoisie.

Chaque personne ressent les choses d'une façon différente lorsqu'il est arrêté par la police sur la route. Certains peuvent ressentir de l'incompréhension, de l'anxiété, de la peur, ou même de la colère. Ce sont des sentiments naturels.

Les feux rouges peuvent aussi provoquer du stress et être dangereux pour les agents de police. Chaque année, de nombreux policiers sont tués ou blessés pendant des contrôles de routine de circulation. Ces arrêts peuvent être plus dangereux quand il fait nuit.

QUAND VOUS ETES ARRETE PAR LA POLICE, SOUVENEZ-VOUS :

1. L'agent de police peut vous sommer de vous arrêter à n'importe quel moment pour une contravention de la route, ou s'ils contribuent à résoudre dans l'exercice de leurs fonctions à la poursuite d'un criminel.
2. Si vous voyez ou entendez une voiture de police derrière vous avec ses gyrophares et/ou ses sirènes, restez calme. Arrêtez-vous soigneusement au côté droit de la route et arrêtez votre voiture.
3. Restez dans la voiture sauf si l'agent vous demande de faire autre chose.
4. Gardez vos mains sur le volant pour que l'agent puisse les voir.
5. Ne faites pas de mouvements brusques. Ne vous déplacer pas rapidement vers le sol, le dos du siège, ou sur le côté passager du véhicule.
6. Attendez jusqu'à ce que l'agent demande votre permis de conduire, l'immatriculation des véhicules, ou d'autres documents (passeports, documents avec l'adresse du domicile) avant d'atteindre pour eux.
7. Si vous ne pouvez accéder à vos documents, dites à l'agent où ils sont avant de les rechercher

8. Si vous êtes arrêté pendant la nuit, allumez votre lumière à l'intérieur. Ceci informe l'agent que tout va bien.
9. Demandez aux autres personnes dans la voiture de s'asseoir silencieusement et demandez les de coopérer avec l'agent. Eteignez le stéréo de la voiture.
10. L'agent peut vous donner un PV. Si vous ne savez pas pourquoi, demandez poliment d'avoir plus de détails.
11. Nous vous prions de ne pas vous disputer avec l'agent. Cela ne fera qu'empirer votre cas. Vous pouvez contester le PV devant un tribunal. Le PV explique comment faire ceci.
12. Soyez honnête avec l'agent. Si vous n'avez pas vu le panneau d'arrêt, ou vous ignorez la vitesse limite, dites cela à l'agent. Etre honnête vous aidera.
13. Vous pouvez voir plusieurs voitures à l'arrêt près des feux. Ceci est normal.
14. Restez calme. Si vous recevez un PV, il suffit de le prendre. Ceci n'est pas une admission de culpabilité. Ceci est seulement une promesse de payer l'amende ou de comparaître devant un tribunal.

